

**(Projekto vykdymo dalinio finansavimo sutarties, kai projektas vykdomas etapais, forma)**

\_\_\_\_\_ (srities, programos arba programos finansuojamos veiklos pavadinimas)

\_\_\_\_\_ (strateginio veiklos plano priemonės kodas)

**PROJEKTO VYKDYMO DALINIO FINANSAVIMO SUTARTIS,  
KAI PROJEKTAS VYKDOMAS ETAPAIS**

202\_\_ m. \_\_\_\_\_ d. Nr. \_\_\_\_\_  
(data ir numeris)

Vilnius

**BĮ Lietuvos kultūros taryba** (toliau – Taryba), atstovaujama \_\_\_\_\_,  
(pareigos, vardas, pavardė)

ir \_\_\_\_\_ (toliau – Projekto vykdytojas),  
(Projekto vykdytojo teisinė forma ir pavadinimas)

Projekto vykdytojui atstovaujantis asmuo:

\_\_\_\_\_  
(Projekto vykdytojo vadovo pareigos, vardas, pavardė)

toliau kartu šioje sutartyje vadinami (-os) Šalimis, o kiekviena atskirai – Šalimi, vadovaudamiesi Lietuvos kultūros tarybos administruojamomis lėšomis finansuojamų projektų teikimo gairių, patvirtintų Lietuvos Respublikos kultūros ministro 2021 m. gruodžio 29 d. įsakymu Nr. ĮV-1487, (toliau – Gairės) nuostatomis, Projekto vykdytojo Tarybai pateikta Lietuvos kultūros tarybos administruojamomis lėšomis finansuojamos srities ar programos projekto, nurodyto šios sutarties 1.1. p., paraiška (toliau – Paraiška) ir Tarybos 202\_\_ m. \_\_\_\_\_ d. sprendimu Nr. \_\_\_\_\_ (toliau – Sprendimas), sudarė šią

(sprendimo data ir numeris)

Projekto vykdymo dalinio finansavimo sutartį, kai projektas vykdomas etapais (toliau – Sutartis):

**1. SUTARTIES DALYKAS**

1.1. Projekto \_\_\_\_\_ (toliau – Projektas)  
(Projekto pavadinimas)

vykdymo dalinis finansavimas Sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis.

1.2. Projekto įgyvendinimo laikotarpis yra skaidomas į šiuos etapus:

1.2.1. Pirmas etapas: nuo \_\_\_\_\_ iki \_\_\_\_\_;  
(metai, mėnuo, diena) (metai, mėnuo, diena)

1.2.2. Antras etapas: nuo \_\_\_\_\_ iki \_\_\_\_\_;  
(metai, mėnuo, diena) (metai, mėnuo, diena)

1.2.3. Trečias etapas: nuo \_\_\_\_\_ iki \_\_\_\_\_;  
(metai, mėnuo, diena) (metai, mėnuo, diena)

Jeigu šis laikotarpis nesutampa su laikotarpiu, nurodytu Paraiškoje, Šalys vadovaujasi ir galiojančiu laiko tik Sutartyje nurodytą Projekto įgyvendinimo laikotarpį.

1.3. Projekto vadovas yra \_\_\_\_\_  
(Projekto vadovo vardas, pavardė, tel. Nr., el. p.)

1.4. Projekto veiklos ir jų siektini rezultatai<sup>1</sup> yra šie:

\_\_\_\_\_

<sup>1</sup> Perkeliama iš Paraiškos 2.6 p.

## 2. TARYBOS ĮSIPAREIGOJIMAI IR TEISĖS

2.1. Taryba įsipareigoja:

2.1.1. iš dalies finansuoti Sutarties 1.1 p. nurodyto Projekto vykdymą, šiam tikslui skiriant \_\_\_\_\_ Eur ( \_\_\_\_\_ Eur) (toliau – lėšos), kurie sudaro ne daugiau kaip \_\_\_\_\_ procentų viso Projekto vykdymo biudžeto šia tvarka  
(suma skaičiais) (suma žodžiais)

2.1.1.1. \_\_\_\_\_ Eur ( \_\_\_\_\_ Eur) pirmo etapo metu;  
(suma skaičiais) (suma žodžiais)

2.1.1.2. \_\_\_\_\_ Eur ( \_\_\_\_\_ Eur) antro etapo metu;  
(suma skaičiais) (suma žodžiais)

2.1.1.3. \_\_\_\_\_ Eur ( \_\_\_\_\_ Eur) trečio etapo metu;  
(suma skaičiais) (suma žodžiais)

2.1.2. lėšas antram ir kiekvienam vėlesniam etapui pervesti tik Projekto vykdytojo Sutartyje nustatyta tvarka atsiskaičius už ankstesnio etapo metu skirtų lėšų panaudojimą bei Tarybai patvirtinus, kad šios lėšos buvo panaudotos tinkamai;

2.1.3. lėšos antram ir kiekvienam vėlesniam etapui pervedamos įvykdžius Sutarties 2.1.2 punkte nurodytą sąlygą bei ne vėliau kaip iki einamųjų metų kovo 1 d. pateikus tinkamai suderintą antro ar vėlesnių etapų Projekto vykdymo dalinio finansavimo sąmatą (toliau – sąmatą). Nepateikus sąmatos iki numatyto termino, antro ar vėlesnių etapų lėšos nėra pervedamos;

2.1.4. Projekto vykdytojui \_\_\_\_\_, gavusiam finansavimą Gairių 1, 3–9 (išskyrus 2.2  
(juridinio asmens kodas)

finansuojamą veiklą), 10, 11, 13–17, 19–20 prieduose nustatyta tvarka, Sutarties 2.1.1.1. p. nurodytas lėšas po Sutarties pasirašymo pervesti į atskirą mokėjimo sąskaitą valstybės biudžeto lėšoms, Nr. \_\_\_\_\_, esančią \_\_\_\_\_, banko kodas \_\_\_\_\_. Antro ir vėlesnių  
(banko sąskaitos numeris) (banko pavadinimas) (banko kodas)

etapų lėšas pervesti tik esant Sutarties 2.1.2 ir 2.1.3 p. nustatytoms sąlygoms;

2.1.5. nustačius, kad Projekto vykdytojas nevykdo arba netinkamai vykdo įsipareigojimus pagal šią Sutartį, apie tai el. paštu informuoti Projekto vykdytoją, nustatant ne trumpesnę kaip 5 (penkių) darbo dienų terminą trūkumams pašalinti;

2.1.6. Projekto vykdytojo Sutartyje nustatyta tvarka pateiktą (-us) prašymą (-us) dėl Sutarties sąlygų ar jos priedų keitimo išnagrinėti Gairių 77 p. nustatyta tvarka ir terminais.

2.2. Taryba turi teisę:

2.2.1. nustačius, kad Projekto vykdytojas nepagrįstai gavo visas ar dalį lėšų, netinkamai jas panaudojo, neįvykdė Projekto Sutartyje nurodyta tvarka ar įvykdė tik iš dalies, nepateikė Sutarties 8.2 p. nurodytų dokumentų ar dėl kitų priežasčių netinkamai atsiskaitė už Projektą, nepadengė ar netinkamai padengė Sutarties 3.1.6. p. nurodytas Projekto vykdymo išlaidas, priimti sprendimą dėl visų ar dalies pagal šią Sutartį skirtų lėšų gražinimo ir (ar) Projekto vykdytojo teisės teikti paraišką ir gauti Tarybos administruojamas lėšas praradimo vieneriems metams;

2.2.2. reikalauti raštu pateikti su Projekto vykdymu ir skirtų lėšų naudojimu susijusią informaciją ir dokumentus ar tinkamai patvirtintas jų kopijas, nustatant ne trumpesnę kaip 5 (penkių) darbo dienų terminą;

2.2.3. atlikti Sutarties vykdymo priežiūrą ir stebėseną Kultūros ir meno projektų vykdymo priežiūros tvarkos apraše, patvirtintame Lietuvos kultūros tarybos 2021 m. gruodžio 29 d. nutarimu Nr. 4LKT-25(1.3E), nustatyta tvarka.

## 3. PROJEKTO VYKDYTOJO BENDRIEJI ĮSIPAREIGOJIMAI

3.1. Projekto vykdytojas įsipareigoja:

3.1.1. šios Sutarties 1.1 p. nurodytą Projektą įvykdyti Sutartyje ir jos prieduose nustatyta tvarka bei sąlygomis ne vėliau kaip iki Sutarties 1.2 p. nurodytos Projekto įgyvendinimo laikotarpio paskutinio etapo pabaigos;

3.1.2. įvykdyti visas Sutarties 1.4 p. nurodytas veiklas ir pasiekti minėtame punkte nurodytus rezultatus;

3.1.3. skirtas lėšas naudoti pagal Tarybos pirmininko ar jo įgalioto asmens patvirtintą bendrą viso Projekto sąmatą ir kiekvieno etapo sąmatas (toliau – sąmatos), kurios yra neatskiriama šios Sutarties dalis, vadovaujantis Gairėse nustatytais lėšų naudojimo taisyklėmis tinkamoms Projekto išlaidoms finansuoti. Projekto išlaidos yra laikomos tinkamomis, jeigu jos atitinka Gairių 64–71 p. nurodytus kriterijus. Už Projekto išlaidų tinkamumą atsako Projekto vykdytojas;

3.1.4. pasibaigus etapui, teikti Tarybai tvirtinti kito etapo sąmatą. Lėšos kitam etapui pervedamos tik Projekto vykdytojui tinkamai įvykdžius su ankstesniu etapu susijusius Sutartyje numatytus įsipareigojimus ir Tarybos pirmininkui ar jo įgaliotam asmeniui patvirtinus tokio etapo sąmatą;

3.1.5. vienam etapui skirtomis lėšomis padengti tik tokias išlaidas, kurios faktiškai patirtos Sutarties 1.2.1, 1.2.2 ar 1.2.3 p. nurodytu Projekto įgyvendinimo laikotarpiu ir apmokėtos ne vėliau kaip šioje Sutartyje numatyta Faktinės išlaidas patvirtinančių dokumentų sąrašo arba nepriklausomo auditoriaus arba audito įmonės išvados apie patirtų išlaidų tinkamumą pateikimo data. Jei pirmo Projekto įgyvendinimo laikotarpio etapo pradžia yra ankstesnė nei Sutarties sudarymo data, skirtomis lėšomis gali būti padengiamos tik tokios išlaidos, kurios patirtos Sutarties sudarymo metais;

3.1.6. Projekto vykdymo biudžeto dalį, kurios nepadengia šios Sutarties 2.1.1 p. nurodyta skiriamų lėšų suma, padengti savo ar partnerių (rėmėjų) indėliu – finansiniu ar nepiniginiu įnašu (savanorišku darbu, kilnojamoju ar nekilnojamoju turtu ir kt.). Nepiniginio įnašo vertę teisės aktų nustatyta tvarka apskaičiuoja, už jos teisingumą atsako ir Sutarties 8.2 p. nurodytose ataskaitose nurodo Projekto vykdytojas. Visuose šiame punkte nurodytą indėlį patvirtinančiuose dokumentuose turi būti nurodytas Projekto pavadinimas, finansinio įsipareigojimo rūšis (finansinė parama, parama prekėmis (arba paslaugomis) ar kt.) ir finansinio įsipareigojimo vertė eurais;

3.1.7. Sutarties galiojimo metu tretiesiems asmenims neperleisti jokių savo teisių ir pareigų, kylančių iš Sutarties;

3.1.8. užtikrinti, kad į sutartis, pasirašomas su Projekto dalyviais, būtų įtraukiamos nuostatos, pagal kurias Projekto vykdytojas gauna Projekto dalyvių sutikimus tvarkyti jų asmens duomenis ir perduoti šiuos asmens duomenis Lietuvos kultūros tarybai Projekto vykdymo priežiūros ir stebėsenos tikslais;

3.1.9. prisiimti visišką atsakomybę, jeigu įgyvendinant Projektą yra pažeidžiamos trečiųjų asmenų autorių ir (ar) gretutinės teisės. Jeigu dėl šio pažeidimo įsiteisėjusiame teismo sprendime nurodoma, kad minėtas teisės pažeidė Projekto vykdytojas, jis privalo grąžinti Tarybai dalį arba visas pagal šią Sutartį skirtas lėšas.

#### **4. PROJEKTO VYKDYTOJO ĮSIPAREIGOJIMAI, SUSIJĘ SU LEIDINIŲ LEIDYBA**

4.1. Jeigu finansuojamo Projekto pobūdis yra spausdintinio leidinio leidyba (t. y. tokiam leidiniui buvo suteiktas ISBN, ISMN, ISSN brūkšninis kodas), išleidęs leidinį, projekto vykdytojas jį turi perduoti bibliotekoms tokia tvarka:

4.1.1. apskričių viešosioms bibliotekoms 5 leidinio egzempliorius (po 1 egzempliorių bibliotekai);

4.1.2. ekspertų siūlymu ir Tarybos narių susirinkimo sprendimu Lietuvos aklujų ir savivaldybių viešosioms bibliotekoms perduoti literatūros srities ir Gairių 3 priedo 2.2 veiklos „Vaikų ir jaunimo kultūra“ bei Gairių 16 priedo „Humanitarinė literatūra“ programų finansuotų leidinių 61 egzempliorių (po 1 egzempliorių bibliotekai);

4.1.3. jeigu finansuojamo projekto pobūdis yra skaitmeninės CD, DVD ar kitokios skaitmeninės laikmenos ar vinilinės plokštelės leidyba, po vieną egzempliorių pateikiama Lietuvos aklujų bibliotekai ir apskričių viešosioms bibliotekoms (iš viso 6 egzempliorius);

4.2. Sutarties 4.1 p. nurodytoms bibliotekoms skirtus egzempliorius (viso - \_\_\_\_ egz.<sup>2</sup>) projekto vykdytojas pristato Tarybos internetinėje svetainėje [www.ltk.lt](http://www.ltk.lt) skiltyje „Leidinių pristatymas“ nurodytai organizacijai, kartu pateikdamas Tarybos pirmininko nustatytos formos važtaraštį, kuriame nurodomi šie duomenys: leidinį išleidusios įstaigos rekvizitai, pristatomo leidinio autoriaus ar sudarytojo vardas ir pavardė, leidinio pavadinimas, perduodamų egzempliorių skaičius ir leidinio savikaina ir ISBN, ISMN ar ISSN brūkšninis kodas.

4.3. Leidinį išleidusios įstaigos, kurios yra viešojo sektoriaus subjektai, privalo užtikrinti tarpusavio apskaitos operacijų suderinimą su viešosiomis bibliotekomis bei raštu (ar elektroniniu paštu) pateikti

<sup>2</sup> Nurodyti tikslų leidinio egzempliorių skaičių, kuriuos Projekto vykdytojas įsipareigoja pristatyti bibliotekoms Sutarties 4.2 p. nustatyta tvarka

bibliotekoms šiuos duomenis: leidinį išleidusios įstaigos rekvizitus, pristatomo leidinio autorių ar sudarytoją, leidinio pavadinimą, perduodamų egzempliorių skaičių ir leidinio savikainą bei finansavimo šaltinį.

4.4. Jeigu finansuotas kūrinys pritaikytas naudojimui elektroninėje erdvėje („on-line“), jis pateikiamas į Lietuvos nacionalinės Martyno Mažvydo bibliotekos viešai prieinamą elektroninių bibliotekų paslaugų portalą „i-biblioteka“ ([www.ibiblioteka.lt](http://www.ibiblioteka.lt)) ir Lietuvos aklujų bibliotekos elektroninių leidinių valdymo sistemą ELVIS ([elvis.labiblioteka.lt](http://elvis.labiblioteka.lt)). Teikiant tokius kūrinius Lietuvos nacionalinei Martyno Mažvydo bibliotekai ir Lietuvos aklujų bibliotekai taip pat pateikiamas Tarybos pirmininko nustatytos formos važtaraštis, kuriame nurodomi šie duomenys: leidinį išleidusios įstaigos rekvizitai, pristatomo leidinio autorius ar sudarytojas, leidinio pavadinimas, leidinio licencijos galiojimo laikas;

4.5. Pristatymą įrodančio Tarybos pirmininko nustatytos formos važtaraščio kopiją pateikti kartu su Sutarties 8.2 p. nurodytomis ataskaitomis. Nepateikus važtaraščio, Projekto vykdytojas laikomas neatsiskaičiusiu už skirtų lėšų panaudojimą.

## **5. PROJEKTO VYKDYTOJO ĮSIPAREIGOJIMAI, SUSIJĘ SU VISUOMENĖS INFORMAVIMU APIE TARYBOS SKIRTĄ FINANSAVIMĄ<sup>3</sup>**

5.1. Siekiant informuoti visuomenę apie biudžeto lėšų panaudojimą kultūros ir meno projektų finansavimui, projekto vykdytojas įsipareigoja:

5.1.1. Tarybos logotipą naudoti remiantis Stiliaus vadovu. Tarybos logotipas ir Stiliaus vadovas skelbiami Tarybos interneto svetainėje ([www.ltkt.lt](http://www.ltkt.lt));

5.1.2. kartu su Sutarties 8.2 p. nurodytomis ataskaitomis Tarybai pateikti reklaminės medžiagos (plakatas, skrajutė, bukletas, brošiūra ir kt.) skenuotą kopiją ar nuotrauką (ne maketą) skaitmeninėje laikmenoje, atspausdintą kopiją ar atsiųsti Tarybos nurodytu elektroniniu pašto adresu;

5.1.3. visais atvejais, išskyrus nurodytus Sutarties 6–7 dalyse:

5.1.3.1. visoje Projekto reklaminėje ir informacinėje medžiagoje naudoti aiškiai matomą Tarybos logotipą su priedašu „Projektą<sup>4</sup> finansuoja“. Kai reklaminės ir (ar) informacinės medžiagos formatas, dydis ar koncepcija neleidžia užtikrinti Tarybos logotipo matomumo ir (ar) pažeidžiami Stiliaus vadove nurodyti reikalavimai, naudoti tekstinę nuorodą „Projektą finansuoja Lietuvos kultūros taryba“. Tokiu atveju šis sprendimas privalo būti iš anksto suderintas su Taryba;

5.1.3.2. reklaminiuose garso pranešimuose, skirtuose radijo stotims, naudoti tekstą „Projektą finansuoja Lietuvos kultūros taryba“;

5.1.3.3. įgyvendinant Projektą platinamuose pranešimuose spaudai nurodyti, kad Projektą finansuoja Lietuvos kultūros taryba, ir šiuos pranešimus kartu su vaizdo medžiaga pateikti Tarybai el. pašto adresu [pranesimai@ltkt.lt](mailto:pranesimai@ltkt.lt). Projekto vykdytojas neatlygintinai suteikia Tarybai neišimtinę teisę atgaminti ir viešai skelbti (įskaitant padarymą viešai prieinamu kompiuterių tinklais) šiuos pranešimus ir (arba) vaizdo medžiagą (nepažeidžiant autorių asmeninių neturtinių teisių) Tarybos administruojamose interneto svetainėse, Tarybos veiklą pristatančioje informacinėje medžiagoje, vykdomų kultūros ir meno tyrimų medžiagoje (ataskaitose ir pan.) ir kituose Tarybos rengiamuose ir platinamuose pranešimuose bei leidiniuose. Šios neišimtinės autoriaus turtinės teisės suteikiamos Tarybai visam autorių teisių galiojimo terminui viso pasaulio teritorijoje;

5.1.3.4. jeigu Projektas viešinamas socialiniuose tinkluose, šiuose pranešimuose kartu su pateikiama informacija taip pat būtina nurodyti, kad Projektą finansuoja Lietuvos kultūros taryba, naudojant aktyvia nuorodą.

## **6. PROGRAMOS „STRATEGINIS MENO KŪRĖJŲ ORGANIZACIJŲ FINANSAVIMAS“ PROJEKTO VYKDYTOJO ĮSIPAREIGOJIMAI, SUSIJĘ SU VISUOMENĖS INFORMAVIMU APIE TARYBOS SKIRTĄ FINANSAVIMĄ<sup>5</sup>**

6.1. Jeigu Projektui finansavimas skirtas pagal Tarybos administruojamomis lėšomis finansuojamą programą „Strateginis meno kūrėjų organizacijų finansavimas“, projekto vykdytojas įsipareigoja:

<sup>3</sup> Taikoma visiems projektų vykdytojams, kuriems yra skirtas Tarybos administruojamas finansavimas, išskyrus projektų vykdytojus, kuriems yra skirtas finansavimas pagal Gairių 7 priedą („Strateginis meno kūrėjų organizacijų finansavimas“).

<sup>4</sup> Prireikus žodis „Projektas“ gali būti keičiamas projekto pobūdį nusakančiu žodžiu, pvz. „spektaklių“, „festivalių“, „šventė“, „knygos vertimą“, „koncertų ciklą“ ir pan. Taikoma visiems Sutarties 5.1.3 p. išdėstytiems nurodymo atvejams.

<sup>5</sup> Taikoma tik tiems projektų vykdytojams, kuriems finansavimas skirtas pagal programą „Strateginis meno kūrėjų organizacijų finansavimas“.

6.1.1. Tarybos logotipą naudoti remiantis Stiliaus vadovu. Tarybos logotipas ir Stiliaus vadovas skelbiami Tarybos interneto svetainėje ([www.ltkt.lt](http://www.ltkt.lt));

6.1.2. visais atvejais:

6.1.2.1. visoje Projekto vykdytojo reklaminėje ir informacinėje medžiagoje naudoti aiškiai matomą Tarybos logotipą su priedu „Organizacijos<sup>6</sup> veiklą finansuoja“. Kai reklaminės ir (ar) informacinės medžiagos formatas, dydis ar koncepcija neleidžia užtikrinti Tarybos logotipo matomumo ir (ar) pažeidžiami Stiliaus vadove nurodyti reikalavimai, naudoti tekstinę nuorodą „Organizacijos veiklą finansuoja Lietuvos kultūros taryba“. Tokiu atveju šis sprendimas privalo būti iš anksto suderintas su Taryba;

6.1.2.2. Projekto vykdytojo interneto svetainėje Tarybos logotipas su priedu „Organizacijos veiklą finansuoja“ turi būti pateikiamas pradiniam puslapyje ir aiškiai matomas. Kai toks informacijos pateikimas nėra įmanomas dėl techninių galimybių ar kitų priežasčių, sprendimas turi būti iš anksto suderintas su Taryba;

6.1.2.3. reklaminiuose garso pranešimuose, skirtuose radijo stotims, naudoti tekstą „Organizacijos veiklą finansuoja Lietuvos kultūros taryba“;

6.1.2.4. įgyvendinant Projektą platinamuose pranešimuose spaudai nurodyti, kad organizacijos veiklą finansuoja Lietuvos kultūros taryba. Projekto vykdytojas neatlygintinai suteikia Tarybai neišimtinę teisę atgaminti ir viešai skelbti (įskaitant padarymą viešai prieinamu kompiuterių tinklais) šiuos pranešimus ir (arba) vaizdo medžiagą (nepažeidžiant autorių asmeninių neturtinių teisių) Tarybos administruojamose interneto svetainėse, Tarybos veiklą pristatančioje informacinėje medžiagoje, vykdomų kultūros ir meno tyrimų medžiagoje (ataskaitose ir pan.) ir kituose Tarybos rengiamuose ir platinamuose pranešimuose bei leidiniuose. Šios neišimtinės autoriaus turtinės teisės suteikiamos Tarybai visam autorių teisių galiojimo terminui viso pasaulio teritorijoje;

6.1.2.5. jeigu Projektas viešinamas socialiniuose tinkluose, šiuose pranešimuose kartu su pateikiama informacija taip pat būtina nurodyti, kad organizacijos veiklą finansuoja Lietuvos kultūros taryba, naudojant aktyvią nuorodą.

6.1.2.6. iki Sutarties pasirašymo suderinti su Taryba organizacijos viešinimo planą, kuriame kartu yra numatytas aiškus Tarybos pozicionavimas reklaminėje ir informacinėje medžiagoje. Suderintas organizacijos veiklą viešinimo planas yra sudėtinė Sutarties dalis;

## **7. PROGRAMOS „NACIONALINIAI PAVILJONAI VENECIJOS BIENALĖJE“ PROJEKTO VYKDYTOJO PAPILDOMI ĮSIPAREIGOJIMAI, SUSIJĘ SU VISUOMENĖS INFORMAVIMU APIE TARYBOS SKIRTĄ FINANSAVIMĄ<sup>7</sup>**

7.1. Jeigu Projektui finansavimas skirtas pagal Tarybos administruojamomis lėšomis finansuojamą programą „Nacionaliniai paviljonai Venecijos bienalėje“, projekto vykdytojas įsipareigoja:

7.1.1. visoje Projekto reklaminėje ir informacinėje medžiagoje naudoti aiškiai matomą Tarybos logotipą su priedu „pristato“ arba „Lietuvos kultūros taryba pristato“ (priedu vertimas į užsienio kalbas skelbiamas Tarybos interneto svetainėje [www.ltkt.lt](http://www.ltkt.lt)). Kai reklaminės ir (ar) informacinės medžiagos formatas, dydis ar koncepcija neleidžia užtikrinti Tarybos logotipo matomumo ir (ar) pažeidžiami Stiliaus vadove nurodyti reikalavimai, naudoti tekstinę nuorodą „Lietuvos paviljoną<sup>8</sup> pristato Lietuvos kultūros taryba“. Logotipų naudojimą ir tekstinę formuluotę privaloma suderinti su Taryba. Taryba pasilieka teisę prašyti jos pristatymui skirti vieną puslapį Projekto vykdytojo rengiamose, šiuos renginius pristatančiose brošiūrose ar bukletuose;

7.1.2. reklaminiuose garso pranešimuose, skirtuose radijo stotims, naudoti tekstą „Lietuvos paviljoną pristato Lietuvos kultūros taryba“;

7.1.3. įgyvendinant Projektą platinamuose pranešimuose spaudai nurodyti, kad Lietuvos paviljoną pristato Lietuvos kultūros taryba, ir šiuos pranešimus kartu su vaizdo medžiaga pateikti Tarybai el. pašto adresu [pranesimai@ltkt.lt](mailto:pranesimai@ltkt.lt). Projekto vykdytojas neatlygintinai suteikia Tarybai neišimtinę teisę atgaminti ir viešai skelbti (įskaitant padarymą viešai prieinamu kompiuterių tinklais) šiuos pranešimus ir (arba) vaizdo medžiagą (nepažeidžiant autorių asmeninių neturtinių teisių) Tarybos administruojamose interneto svetainėse, Tarybos veiklą pristatančioje informacinėje medžiagoje, vykdomų kultūros ir meno tyrimų medžiagoje (ataskaitose ir pan.) ir kituose Tarybos rengiamuose ir platinamuose pranešimuose bei

<sup>6</sup> Žodis „organizacija“ gali būti keičiamas į organizacijos pavadinimą ar organizacijos teisinę formą, pavyzdžiui, „Sajungos veiklą finansuoja Lietuvos kultūros taryba“. Taikoma visiems Sutarties 6.1 p. išdėstytiems nurodymo atvejams.

<sup>7</sup> Taikoma tik tiems projektų vykdytojams, kuriems finansavimas skirtas pagal programą „Nacionaliniai paviljonai Venecijos bienalėje“.

<sup>8</sup> Žodžiai „Lietuvos paviljonas“ gali būti keičiami projekto ar jo veiklos pavadinimu, pavyzdžiui, „Meno salą pristato Lietuvos kultūros taryba“. Taikoma visiems Sutarties 7.1 p. išdėstytiems nurodymo atvejams.

leidiniuose. Šios neišimtinės autoriaus turtinės teisės suteikiamos Tarybai visam autorių teisių galiojimo terminui viso pasaulio teritorijoje;

7.1.4. jeigu Projektas viešinamas socialiniuose tinkluose, šiuose pranešimuose kartu su pateikiama informacija taip pat būtina nurodyti, kad Lietuvos paviljoną pristato Lietuvos kultūros taryba, naudojant aktyvią nuorodą;

7.1.5. vykdyti Sutarties 5.1.1 ir 5.1.2 papunkčiuose nurodytus bendruosius įsipareigojimus, susijusius su visuomenės informavimu apie Tarybos skirtą finansavimą.

## **8. PROJEKTO VYKDYTOJO ĮSIPAREIGOJIMAI, SUSIJĘ SU ATASKAITOS RODIKLIŲ DUOMENŲ RINKIMU IR ATSISKAITYMU UŽ TARYBOS SKIRTĄ FINANSAVIMĄ**

8.1. Projekto vykdytojas taip pat įsipareigoja:

8.1.1. Projekto įgyvendinimo laikotarpiu rinkti Tarybos pirmininko nustatytos formos projekto įgyvendinimo rezultatų ataskaitoje nurodytų rodiklių turinį atitinkančius duomenis;

8.1.2. informaciją apie Lietuvai reikšmingas kilnojamąsias kultūros vertybes, esančias užsienyje (jei Projekto vykdymo metu buvo vykdomas Lietuvai reikšmingų kilnojamųjų kultūros vertybių, esančių užsienyje, tyrimas), pasibaigus Projekto įgyvendinimo laikotarpiui ir suderinus su Kultūros ministerija, paskelbti Lietuvai reikšmingų kilnojamųjų kultūros vertybių, esančių užsienyje, sąvado informacinėje sistemoje. Tai įrodančio dokumento kopiją pateikti Tarybai kartu su Sutartyje nurodytomis ataskaitomis;

8.1.3. jei Projekto metu yra skaitmeninami kultūros paveldo objektai, paskelbti juos virtualioje kultūros paveldo sistemoje ([www.epaveldas.lt](http://www.epaveldas.lt)), laikantis kultūros paveldo skaitmeninimui keliamų standartų ir reikalavimų. Šiems objektams turi būti suteikta elektroninė informacija apie teisių valdymą naudojantis Skaitmeninio turinio ženklinimo žynynu ir įrankiu ([www.cc.lnb.lt](http://www.cc.lnb.lt));

8.1.4. Projekto vykdymo metu surinktą informaciją (jei Projekto vykdymo metu buvo vykdomi Lietuvos tremtinių ir politinių kalinių kapų ir palaidojimo vietų paieška ir (ar) tvarkymas) – nuotraukas, vaizdo įrašus ir projekto vykdymo ataskaitą skaitmeninėse laikmenose perduoti Tarybai kartu su Sutartyje nurodytomis ataskaitomis. Nuo nuotraukų ir vaizdo įrašų perdavimo dienos Projekto vykdytojas neatlygintinai suteikia Tarybai visam turtinių teisių galiojimo laikotarpiui viso pasaulio teritorijoje neišimtinės autorių turtines teises atgaminti nuotraukas ir vaizdo įrašus ar jų dalį bet kokia forma ar būdu, įskaitant elektronine, ir viešai juos skelbti (įskaitant padarymą viešai prieinamu kompiuterių tinklais).

8.2. Įvykdžius Projektą, finansuotą Gairių 1, 3–9 (išskyrus 2.2 finansuojamą veiklą), 10, 11, 13–17, 19–20 prieduose nustatyta tvarka, per 10 (dešimt) darbo dienų (bet ne vėliau kaip iki einamųjų metų gruodžio 31 d., o jeigu Projekto veiklos trunka ilgiau nei iki einamųjų metų gruodžio 21 d. – ne vėliau kaip iki ateinančių metų sausio 10 d.), o jei teikiama nepriklausomo auditoriaus arba audito įmonės išvada – ne vėliau kaip per 2 mėnesius nuo Projekto įgyvendinimo laikotarpio etapo pabaigos, Tarybai pateikti šias tinkamai užpildytas Tarybos pirmininko nustatytos formos ataskaitas:

8.2.1. po kiekvieno etapo - Projekto etapo įgyvendinimo rezultatų ataskaitą;

8.2.2. po kiekvieno etapo - etapo faktines išlaidas patvirtinančių dokumentų sąrašą arba nepriklausomo auditoriaus arba audito įmonės išvadą apie patirtų išlaidų tinkamumą ir atitikimą Sutartyje ir išlaidų sąmatoje numatytiems išlaidoms;

8.2.3. po paskutinio etapo – Projekto įgyvendinimo rezultatų ataskaitą;

8.2.4. Programos „Strateginis meno kūrėjų organizacijų finansavimas“ projekto informaciją apie įgyvendintus veiklas (*šis reikalavimas taikomas tik projektų vykdytojams, finansuotiems Gairių 7 priedo nustatyta tvarka*);

8.2.5. Projekto faktines išlaidas patvirtinančių dokumentų sąrašą arba nepriklausomo auditoriaus arba audito įmonės išvadą apie patirtų išlaidų tinkamumą ir atitikimą Sutartyje ir išlaidų sąmatoje numatytiems išlaidoms.

8.3. Kartu su Sutarties 8.2 p. nurodytomis ataskaitomis pateikti Projekto vykdytojo vadovo parašu patvirtintas ilgalaikio turto įsigijimą ir atsiskaitymą įrodančių dokumentų kopijas, jeigu Projekto vykdytojas už skirtas lėšas galėjo ir įsigijo ilgalaikį turtą;

8.4. Jei planuojama teikti nepriklausomo auditoriaus arba audito įmonės išvadą, apie tai raštu informuoti Tarybą ne vėliau kaip per 10 darbo dienų nuo Projekto įgyvendinimo laikotarpio etapo pabaigos;

8.5. Praleidus Sutarties 8.2 p. nustatytą terminą, kartu su ataskaitomis pateikti argumentuotą prašymą pratęsti terminą, nurodant nenumatytas priežastis (*force majeure*), dėl kurių terminas buvo praleistas ir pateikiant tai įrodančius dokumentus;

8.6. Tarybai pareikalavus, jos nustatyta tvarka pateikti su Projekto vykdymu ir skirtų lėšų naudojimu susijusią informaciją ir dokumentus ar tinkamai patvirtintas jų kopijas, taip pat Sutarties 3.1.6. p. nurodytą prisidėjimą įrodančius dokumentus ar tinkamai patvirtintas jų kopijas;

8.7. Apskaitą, susijusią su Projekto įgyvendinimu, tvarkyti vadovaujantis Lietuvos Respublikos buhalterinės apskaitos įstatymu, Lietuvos Respublikos valstybės ir savivaldybių turto valdymo, naudojimo ir disponavimo juo įstatymu, Lietuvos Respublikos viešojo sektoriaus atskaitomybės įstatymu, Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2009 m. birželio 10 d. nutarimu Nr. 564 „Dėl Minimalios ilgalaikio materialiojo turto vertės nustatymo ir ilgalaikio turto nusidėvėjimo (amortizacijos) minimalių ir maksimalių ekonominių normatyvų viešojo sektoriaus subjektams sąrašo patvirtinimo“ ir kitais taikytiniais Lietuvos Respublikos teisės aktais;

8.8. Pasibaigus etapui, nepanaudotas lėšas gražinti į Tarybos sąskaitą (LT41 7300 0101 3765 0854) ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo Projekto įgyvendinimo laikotarpio etapo pabaigos;

8.9. Sudaryti sąlygas Tarybos įgaliotiems darbuotojams ir kitiems asmenims atlikti Sutarties vykdymo priežiūrą ir stebėseną Tarybos pirmininko nustatyta tvarka.

## **9. PROJEKTO VYKDYTOJO TEISĖS**

9.1. Projekto vykdytojas turi teisę:

9.1.1. keisti sąmatos eilutėse nurodytas sumas, laikantis sąmatos straipsniams Gairėse nustatytų apribojimų, išskyrus ilgalaikio materialiojo ir nematerialiojo turto įsigijimui numatytas lėšas (sąmatos straipsnis Nr. 4 „Ilgalaikio materialiojo ir nematerialiojo turto įsigijimas“), kurios negali būti didinamos perkeltiant lėšas iš kitų sąmatos straipsnių ar mažinamos lėšas perkeltiant į kitus straipsnius. Nepanaudotos ilgalaikio materialiojo ir nematerialiojo turto įsigijimui skirtos ir sąmatoje numatytos lėšos Tarybai gražinamos Sutarties 8.8 p. nustatyta tvarka;

9.1.2. į sąmatą įtraukti naujas išlaidas, jeigu dėl tokių išlaidų Sprendime nenumatyti apribojimai ir Taryba pritaria Sutartyje nustatyta tvarka dėl to pateiktam prašymui. Kartu su prašymu pateikiami du patikslintos sąmatos egzemplioriai;

9.1.3. keisti Projekto pavadinimą ir (ar) Projekto vadovą, apie tokį pakeitimą Tarybą raštu informuojant ne vėliau kaip per 10 darbo dienų nuo pakeitimo;

9.1.4. pateikti Tarybai argumentuotą prašymą raštu dėl Sutarties ar jos priedų keitimo ne vėliau kaip iki Sutarties 1.2 p. nurodytos Projekto vykdymo laikotarpio pabaigos, tačiau ne vėliau kaip iki einamųjų metų gruodžio 1 d. Praleidus nurodytą terminą ar Tarybai netenkinus prašymo, Projekto vykdytojas laikosi Sutartyje ir jos prieduose nustatytų įsipareigojimų.

## **10. SUTARTIES PASIRAŠYMO SĄLYGOS**

10.1. Sutartis pasirašoma tik esant visoms toliau nurodytoms sąlygoms:

10.1.1. kartu su Sutartimi yra pateikta bendra viso Projekto ir Sutarties 1.2 p. nurodyto pirmo etapo sąmatos, užpildytos laikantis Gairėse ir Sprendime nustatytų reikalavimų;

10.1.2. jei keitėsi Projekto įgyvendinimo laikotarpis (jei laikotarpio pradžios ar pabaigos datos nepatenka į Paraiškoje nurodytą laikotarpį) Tarybai dėl to yra pateiktas argumentuotas prašymas;

10.1.3. kai Projektas finansuojamas Gairių 7 priede nustatyta tvarka, kartu su Sutartimi yra pateiktas su Taryba suderintas organizacijos veiklų viešinimo planas.

10.1.4. Projekto vykdytojas patvirtina ir įsipareigoja, kad:

10.1.4.1. jo atžvilgiu nėra išduotas vykdomasis Europos Komisijos raštas išieškoti lėšas pagal Europos Komisijos sprendimą, kuriame anksčiau Projekto vykdytojo gauta valstybės pagalba yra laikoma gauta neteisėtai ir nesuderinama su vidaus rinka, taip pat nėra bankrutavęs ar bankrutuojantis, reorganizuojamas ar likviduojamas. Paaiškėjus bent vienai iš nurodytų aplinkybių, Projekto vykdytojas privalo nedelsiant raštu apie tai pranešti Tarybai ir gražinti visas pagal šią Sutartį gautas lėšas;

10.1.4.2. yra susipažinęs su Gairių ir Sutarties bei jų priedų nuostatomis, jų turinys jam yra žinomas, aiškus, suprantamas ir priimtinas;

10.1.4.3. šia Sutartimi finansuojamo Projekto tapačių veiklų išlaidos nėra ir nebus finansuojamos Tarybos, Lietuvos kino centro, Lietuvos mokslo tarybos, Spaudos, radijo ir televizijos rėmimo fondo administruojamomis lėšomis, taip pat iš kitų šaltinių gautomis ar gautinomis valstybės, savivaldybių biudžetų ir fondų ar Europos Sąjungos lėšomis. Paaiškėjus, kad sąmatoje nurodytos išlaidos buvo

finansuotos du ar daugiau kartų valstybės, savivaldybių biudžetų ir fondų ar Europos Sąjungos lėšomis, Projekto vykdytojas privalo grąžinti visas tokias lėšas, išskyrus gautąsias iš pirmojo šaltinio.

## 11. SUTARTIES GALIOJIMAS, PAKEITIMAS IR JOS NUTRAUKIMO SĄLYGOS

11.1. Sutartis įsigalioja jos pasirašymo dieną ir galioja iki Šalys visiškai įvykdys savo įsipareigojimus, priimtus pagal šią Sutartį ir jos priedus.

11.2. Sutarties papildymai ir pakeitimai galioja tik raštu sutikus abiem Šalims.

11.3. Sutartis gali būti nutraukta:

11.3.1. rašytiniu Šalių susitarimu;

11.3.2. vienašališkai, jei kita Šalis nevykdo ar netinkamai vykdo Sutartyje nustatytus įsipareigojimus, apie tai raštu informuojant kaltąją Šalį ne vėliau kaip prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų iki numatomo Sutarties nutraukimo.

11.3.3. Sutartį nutraukus dėl Tarybos kaltės, Projekto vykdytojas Tarybai grąžina visas pagal Sutartį gautas lėšas, išskyrus sąmatoje numatytas Projekto išlaidas, patirtas Sutartyje nustatyta tvarka iki Sutarties nutraukimo dienos. Tokiu atveju Projekto vykdytojas privalo Tarybai pateikti visus atsiskaitymo dokumentus, patvirtinančius patirtas Projekto išlaidas.

## 12. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

12.1. Šalys turi ir kitas teises ir pareigas, numatytas Gairėse.

12.2. Taryba neatsako už netinkamą Sutarties įsipareigojimų vykdymą, jeigu tai kyla dėl:

12.2.1. Projekto vykdytojo Sutartyje neteisingai nurodytų rekvizitų ar kitų duomenų. Už jų tikslumą ir teisingumą atsako Projekto vykdytojas;

12.2.2. valstybės valdymo institucijose teisės aktų nustatyta tvarka vykstančių procesų, kurių Taryba nekontroliuoja.

12.3. Tarybos veiklą kontroliuojančioms institucijoms nustačius, kad Projekto vykdytojas netinkamai vykdė Sutartyje nustatytus įsipareigojimus, Taryba taiko šios Sutarties 2.2.1 p. nustatytą atsakomybę.

12.4. Ginčai dėl Sutarties vykdymo sprendžiami derybų būdu, o nesusitarus – Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

12.5. Tarybos ir Projekto vykdytojo vienas kitam siunčiami pranešimai laikomi įteiktais tinkamai, jeigu pateikti šioje Sutartyje nurodytu adresu arba elektroniniu paštu, nebent Sutartyje numatyta arba Šalių susitarta kitaip.

12.6. Sutartyje nurodomi asmens duomenys yra tvarkomi Tarybos, kaip duomenų valdytojo, kultūros ir meno sričių, programų, projektų ir kitokių priemonių administravimo, kultūros ir meno tyrimų organizavimo ir koordinavimo, vykdomų kultūros ir meno projektų stebėsenos tikslu, bei dokumentų valdymo tikslais. Asmens duomenys tvarkomi siekiant viešojo intereso ir vykdant Tarybai taikomus teisės aktų reikalavimus, vadovaujantis 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrojo duomenų apsaugos reglamento) 6 str. 1 d. c ir e punktais. Asmens duomenys saugomi Tarybos dokumentacijos plane ir Asmens duomenų tvarkymo Lietuvos kultūros taryboje tvarkos apraše numatytais terminais.

12.7. Sutartis sudaroma dviem vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai Šaliai arba Šalims apsikeičiant Sutarties egzemplioriais, patvirtintais Šalių atstovų kvalifikuotais elektroniniais parašais.

## 13. ŠALIŲ REKVIZITAI IR PARAŠAI:

**BĮ Lietuvos kultūros taryba**

Juridinio asmens kodas: 302951857

Adresas: \_\_\_\_\_

Sąsk. Nr.: \_\_\_\_\_

Bankas: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

**Projekto vykdytojas** \_\_\_\_\_

Juridinio asmens kodas: \_\_\_\_\_

Adresas: \_\_\_\_\_

Korespondencijos adresas: \_\_\_\_\_

Sąsk. Nr.: \_\_\_\_\_

Bankas: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_



El. p.: \_\_\_\_\_

A.V. \_\_\_\_\_  
(*vardas, pavardē, parašas*)

El. p.: \_\_\_\_\_

A.V. \_\_\_\_\_  
(*vardas, pavardē, parašas*)